



**BEKANNTMACHUNG EINER  
AUFTRAGSERTEILUNG  
über 1.000,00 € Nettobetrag**

**Auftraggeber:**

AUTONOME PROVINZ BOZEN  
Abteilung Mobilität  
Silvius-Magnago-Platz 3,  
39100 Bozen

**Verantwortlich für das Verfahren:**

Ing. Günther Burger

**Gegenstand der Vergabe**

Preisgeld für die Teilnahme am geladenen Ideenwettbewerb „Intermodalzentrum Sigmundskron“ im Rahmen des Projektes „Metrobus Überetsch-Bozen 1“ (Projektnummer 5-2c-224) – Teil des Operationellen Programms „Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung EFRE 2007-2013“ (Dekret 454/38.0 vom 09.11.2012 und Dekret 460/38.0 vom 28.11.2013)

**CUP:** B62C12000050006

**CIG-Kodex:** 5426724250

**Betrag der Dienstleistung:**

insgesamt 50.752,00 Euro (4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt. inbegriffen)

**Zuschlagempfinger:**

1. Rang: 17.763,20 Euro (14.000,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)

Arch. Ulrich Weger  
Museumstrasse 40 , 39100 BOZEN  
MwSt. Nr.: 01405720218

2. Rang: 12.688,00 Euro (10.000,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)

Ing. Ronald Patscheider  
Glurnserstraße 5/k, 39024 Mals  
MwSt. Nr.: 02211330218

3. Rang: 7.612,80 Euro (6.000,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)

Arch. Paolo Berlanda  
Sparkassenstraße 10, 39100 Bozen  
MwSt. Nr.: 02481200216

**AVVISO AFFIDAMENTO INCARICO  
sopra i 1.000,00 € netti**

**Committente:**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO  
Ripartizione Mobilità  
Piazza Silvius Magnago 3,  
39100 Bolzano

**Responsabile del procedimento:**

Ing. Günther Burger

**Oggetto dell'affidamento:**

Compenso per la partecipazione al concorso di idee ad inviti „Centro intermodale di Ponte Adige“ nell'ambito del progetto „Metrobus Oltradige-Bolzano 1“ (codice progetto 5-2c-224) – parte del Programma operativo „Competitività regionale ed occupazione FESR 2007-2013“ (Decreto 454738.0 del 09.11.2012 e decreto 460/38.0 del 28.11.2013)

**CUP:** B62C12000050006

**CIG-Kodex:** 5426724250

**Importo del servizio:**

Complessivo 50.752,00 Euro (compreso 4 % contributi previdenziali e assistenziali + 22% IVA)

**Impresa aggiudicataria:**

1° posto: 17.763,20 Euro (14.000,00 Euro + 4 % contributi previdenziali + 22 % IVA)

Arch. Ulrich Weger  
Via Museo 40 , 39100 Bolzano  
Part. IVA: 01405720218

2° posto: 12.688,00 Euro (10.000,00 Euro + 4 % contributi previdenziali + 22 % IVA)

Ing. Ronald Patscheider  
Via Glorenza 5/k, 39024 Malles  
Part. IVA: 02211330218

3° posto: 7.612,80 Euro (6.000,00 Euro + 4 % contributi previdenziali + 22 % IVA)

Arch. Paolo Berlanda  
Via Cassa di Risparmio 10, 39100 Bolzano  
Part. IVA: 02481200216





Spesenvergütung: 2.537,60 Euro (2.000,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)  
Ing. Federico Pasquali  
Volta Straße 3G, 39100 Bozen  
MwSt. Nr.: 00768790214

Spesenvergütung: 2.537,60 Euro (2.000,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)  
Ing. Winfried Theil  
Quireinerstraße 14, 39100 Bozen  
MwSt. Nr.: 01104120215

Spesenvergütung: 1.903,20 Euro (1.500,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)  
Ing. Georg Kauer  
Leonardo Da Vinci Straße 1/E, 39100 Bozen  
MwSt. Nr.: 02480800214

Spesenvergütung: 1.903,20 Euro (1.500,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)  
Ing. Hansjörg Jocher – Ingenieurteam Bergmeister GmbH  
Eisackstraße 1, 39040 Vahrn  
MwSt. Nr.: 02738860218

Spesenvergütung: 1.903,20 Euro (1.500,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)  
Pfeifer Planung GmbH  
Pillhofstraße 53, 39057 Eppan  
MwSt. Nr.: 02431020219

Spesenvergütung: 1.268,80 Euro (1.000,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)  
Planteam GmbH  
Schlachthofstraße 59, 39100 Bozen  
MwSt. Nr.: 02317060214

Spesenvergütung: 634,40 Euro (500,00 Euro + 4% Fürsorgebeitrag + 22% MwSt.)  
Ing. Claudio Sartori  
Cadorna Straße 2/a/36, 39100 Bozen  
MwSt. Nr.: 00726700214

Rimborso spese: 2.537,60 Euro (2.000,00 Euro + 4% contributi previdenziali + 22 % IVA)  
Ing. Federico Pasquali  
Via Volta 3G, 39100 Bolzano  
Part. IVA: 00768790214

Rimborso spese: 2.537,60 Euro (2.000,00 Euro + 4% contributi previdenziali + 22 % IVA)  
Ing. Winfried Theil  
Via S. Quirino 14, 39100 Bolzano  
Part. IVA: 01104120215

Rimborso spese: 1.903,20 Euro (1.500,00 Euro + 4% contributi previdenziali + 22 % IVA)  
Ing. Georg Kauer  
Via Leonardo da Vinci 1/E, 39100 Bolzano  
Part. IVA: 02480800214

Rimborso spese: 1.903,20 Euro (1.500,00 Euro + 4% contributi previdenziali + 22 % IVA)  
Ing. Hansjörg Jocher – Studio di Ingegneria Bergmeister srl  
Via Isarco 1, 39040 Varna  
Part. IVA: 02738860218

Rimborso spese: 1.903,20 Euro (1.500,00 Euro + 4% contributi previdenziali + 22 % IVA)  
Pfeifer Planung Srl  
Via Pillhof 53, 39057 Appiano  
Part. IVA: 02431020219

Rimborso spese: 1.268,80 Euro (1.000,00 Euro + 4% contributi previdenziali + 22 % IVA)  
Planteam Srl  
Via Macello 59, 39100 Bolzano  
Part. IVA: 02317060214

Rimborso spese: 634,40 Euro (500,00 Euro + 4% contributi previdenziali + 22 % IVA)  
Ing. Claudio Sartori  
Via Cadorna 2/a/36, 39100 Bolzano  
Part. IVA: 00726700214

Zum Wettbewerb eingeladen waren ebenfalls folgende vier Planungsbüros, die jedoch keinen Wettbewerbsbeitrag abgegeben haben und somit kein Anrecht auf eine Spesenvergütung haben:

- Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, Ing. Walter Sulzenbacher, Bruneck
- EUT GmbH, Ing. Georg Fischnaller, Brixen
- AIG Associati, Ing. Stefano Mattei, Bozen
- Ing. Alessandro Ferro, Bozen

Al concorso sono stati invitati anche i seguenti quattro uffici d'ingegneria, che però non hanno consegnato un progetto e di conseguenza non hanno diritto a un rimborso spese:

- Baukanzlei Sulzenbacher & Partner, Ing. Walter Sulzenbacher, Brunico
- EUT Srl, Ing. Georg Fischnaller, Bressanone
- AIG Associati, Ing. Stefano Mattei, Bolzano
- Ing. Alessandro Ferro, Bolzano